II

(Atti per i quali la pubblicazione non è una condizione di applicabilità)

PARLAMENTO EUROPEO

ADOZIONE DEFINITIVA DEL BILANCIO RETTIFICATIVO E SUPPLETIVO N. 1 DELLE COMUNITÀ EUROPEE PER L'ESERCIZIO 1980

(80/1188/CEE, Euratom, CECA)

IL PRESIDENTE DEL PARLAMENTO EUROPEO,

— visto il trattato che istituisce la Comunità europea del carbone e dell'acciaio, in particolare l'articolo 78, paragrafo 7,

— visto il trattato che istituisce la Comunità economica europea, in particolare l'articolo 203, paragrafo 7,

— visto il trattato che istituisce la Comunità europea dell'energia atomica, in particolare l'articolo 177, paragrafo 7,

— visto il trattato che modifica talune disposizioni finanziarie dei trattati che istituiscono le Comunità europee e del trattato che istituisce un Consiglio unico ed una Commissione unica delle Comunità europee, sottoscritto il 22 luglio 1975,

— visto il regolamento finanziario del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (1), in particolare l'articolo 1, paragrafo 5,

— visto il bilancio generale delle Comunità europee per l'esercizio 1980 (2),

— visto il progetto preliminare di bilancio rettificativo e suppletivo n. 1 delle Comunità europee per l'esercizio 1980, presentato dalla Commissione,

---

(1) GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1.

(2) GU n. L 242 del 15. 9. 1980 pag. 3.

— visto il progetto di bilancio rettificativo e suppletivo n. 1 delle Comunità europee per l'esercizio 1980, stabilito dal Consiglio,

— viste le discussioni e le deliberazioni del Parlamento europeo del 20 novembre 1980,

— vista la risoluzione approvata dal Parlamento il 20 novembre 1980,

— essendo in tal modo espletata la procedura prevista agli articoli 78 del trattato che istituisce la Comunità europea del carbone e dell'acciaio, 203 del trattato che istituisce la Comunità economica europea e 177 del trattato che istituisce la Comunità europea dell'energia atomica,

CONSTATA :

Articolo unico

Il bilancio rettificativo e suppletivo n. 1 delle Comunità europee per l'esercizio 1980, che figura in allegato, è definitivamente adottato.

Fatto il 20 novembre 1980.

Il Presidente

Simone VEIL

BILANCIO RETTIFICATIVO E SUPPLETIVO N. 1 DELLE COMUNITÀ EUROPEE PER L'ESERCIZIO 1980

INDICE

Pagina

A. Entrate 5

B. Finanziamento del bilancio 17

C. Riepilogo delle spese 20

Sezione III : Commissione 21

A. ENTRATE

Le entrate della Comunità sono valutate come segue :

Titoli	Natura delle entrate	UCE		
		Bilancio 1980	Bilancio rettificativo e suppletivo n. 1	Nuovo totale
1	Risorse proprie	15 042 530 850	– 128 017 649	14 914 513 201
2	Eccedenze disponibili	458 587 431	+ 261 017 649	719 605 080
3	Quota dei prelievi CECA versata in applicazione dell'articolo 20 del trattato dell'8 aprile 1965	5 000 000	—	5 000 000
4	Trattenute sulle retribuzioni del personale	121 944 630	—	121 944 630
5	Contributi finanziari	12 843 000	—	12 843 000
9	Entrate varie	42 191 350	—	42 191 350
	TOTALE GENERALE	**15 683 097 261**	**+ 133 000 000**	**15 816 097 261**

TITOLO 1

RISORSE PROPRIE

CAPITOLO 1.0 — PRELIEVI, SUPPLEMENTI, IMPORTI SUPPLEMENTARI O COMPENSATIVI, IMPORTI O ELEMENTI ADDIZIONALI E ALTRI DIRITTI FISSATI DALLE ISTITUZIONI DELLE COMUNITÀ SUGLI SCAMBI CON I PAESI NON MEMBRI NEL QUADRO DELLA POLITICA AGRICOLA COMUNE [ARTICOLO 2, LETTERA a), DELLA DECISIONE DEL 21 APRILE 1970]

CAPITOLO 1.1 — CONTRIBUTI E ALTRI DIRITTI PREVISTI NELL'AMBITO DELL'ORGANIZZAZIONE COMUNE DEI MERCATI NEL SETTORE DELLO ZUCCHERO E DELL'ISOGLUCOSIO [ARTICOLO 2, LETTERA a), DELLA DECISIONE DEL 21 APRILE 1970]

Art.	Voce	Denominazione	UCE		
			Bilancio 1980	Bilancio rettificativo e suppletivo n. 1	Nuovo totale
		CAPITOLO 1.0			
1.0.0		*Prelievi, supplementi, importi supplementari o compensativi, importi o elementi addizionali e altri diritti fissati dalle istituzioni delle Comunità sugli scambi con i paesi non membri nel quadro della politica agricola comune [articolo 2, lettera a), della decisione del 21 aprile 1970]*	1 719 200 000	– 199 200 000	1 520 000 000
		TOTALE DEL CAPITOLO 1.0	1 719 200 000	– 199 200 000	1 520 000 000
		CAPITOLO 1.1			
1.1.0		*Contributi alla produzione dello zucchero*	232 000 000	—	232 000 000
1.1.1		*Contributi per l'ammasso dello zucchero*	271 200 000	—	271 200 000

TITOLO 1

RISORSE PROPRIE

CAPITOLO 1.0 — PRELIEVI, SUPPLEMENTI, IMPORTI SUPPLEMENTARI O COMPENSATIVI, IMPORTI O ELEMENTI ADDIZIONALI E ALTRI DIRITTI FISSATI DALLE ISTITUZIONI DELLE COMUNITÀ SUGLI SCAMBI CON I PAESI NON MEMBRI NEL QUADRO DELLA POLITICA AGRICOLA COMUNE [ARTICOLO 2, LETTERA a), DELLA DECISIONE DEL 21 APRILE 1970]

CAPITOLO 1.1 — CONTRIBUTI E ALTRI DIRITTI PREVISTI NELL'AMBITO DELL'ORGANIZZAZIONE COMUNE DEI MERCATI NEL SETTORE DELLO ZUCCHERO E DELL'ISOGLUCOSIO [ARTICOLO 2, LETTERA a), DELLA DECISIONE DEL 21 APRILE 1970]

Art.	Voce	Commento
1.0.0		Tenuto conto dell'evoluzione dei prezzi mondiali dei cereali, i prelievi agricoli vengono ridotti come segue :

Stati membri	UCE		
	Bilancio 1980	Bilancio rettificativo e suppletivo n. 1	Nuovo totale
Belgio	198 300 000	– 39 900 000	158 400 000
Danimarca	14 600 000	– 7 600 000	7 000 000
Germania	289 500 000	– 69 500 000	220 000 000
Francia	116 500 000	– 25 500 000	91 000 000
Irlanda	4 500 000	– 1 200 000	3 300 000
Italia	407 000 000	– 17 000 000	390 000 000
Lussemburgo	100 000	+ 30 000	130 000
Paesi Bassi	283 300 000	– 43 300 000	240 000 000
Regno Unito	405 400 000	+ 4 770 000	410 170 000
Totale dell'articolo 1.0.0	1 719 200 000	– 199 200 000	1 520 000 000

CAPITOLO 1.1 — CONTRIBUTI E ALTRI DIRITTI PREVISTI NELL'AMBITO DELL'ORGANIZZAZIONE COMUNE DEI MERCATI NEL SETTORE DELLO ZUCCHERO E DELL'ISOGLUCOSIO [ARTICOLO 2, LETTERA a), DELLA DECISIONE DEL 21 APRILE 1970] *(seguito)*

CAPITOLO 1.2 — DAZI DOGANALI E ALTRI DIRITTI PREVISTI DALL'ARTICOLO 2, LETTERA b), DELLA DECISIONE DEL 21 APRILE 1970

Art.	Voce	Denominazione	UCE		
			Bilancio 1980	Bilancio rettificativo e suppletivo n. 1	Nuovo totale
1.1.2		*Contributi alla produzione di isoglucosio*	1 300 000	—	1 300 000
		TOTALE DEL CAPITOLO 1.1	504 500 000	—	504 500 000
		CAPITOLO 1.2			
1.2.0		*Dazi doganali e altri diritti previsti dall'articolo 2, lettera b), della decisione del 21 aprile 1970*	5 667 800 000	+332 200 000	6 000 000 000
		TOTALE DEL CAPITOLO 1.2	5 667 800 000	+332 200 000	6 000 000 000

CAPITOLO 1.1 — CONTRIBUTI E ALTRI DIRITTI PREVISTI NELL'AMBITO DELL'ORGANIZZAZIONE COMUNE DEI MERCATI NEL SETTORE DELLO ZUCCHERO E DELL'ISOGLUCOSIO [ARTICOLO 2, LETTERA a), DELLA DECISIONE DEL 21 APRILE 1970] *(seguito)*

CAPITOLO 1.2 — DAZI DOGANALI E ALTRI DIRITTI PREVISTI DALL'ARTICOLO 2, LETTERA b), DELLA DECISIONE DEL 21 APRILE 1970

Art.	Voce	Commento

1.2.0 Tenuto conto dei versamenti già effettuati nel corso del 1980, i dazi doganali vengono modificati come segue:

Stati membri	UCE		
	Bilancio 1980	Bilancio rettificativo e suppletivo n. 1	Nuovo totale
Belgio	366 000 000	+ 38 000 000	404 000 000
Danimarca	135 000 000	− 4 000 000	131 000 000
Germania	1 713 000 000	+ 80 000 000	1 793 000 000
Francia	825 800 000	+ 84 500 000	910 300 000
Irlanda	63 000 000	+ 3 000 000	66 000 000
Italia	552 000 000	+ 104 000 000	656 000 000
Lussemburgo	4 000 000	+ 700 000	4 700 000
Paesi Bassi	536 000 000	+ 14 000 000	550 000 000
Regno Unito	1 473 000 000	+ 12 000 000	1 485 000 000
Totale dell'articolo 1.2.0	5 667 800 000	+ 332 200 000	6 000 000 000

CAPITOLO 1.3 — RISORSE PROVENIENTI DALL'IMPOSTA SUL VALORE AGGIUNTO PREVISTA DALL'ARTICOLO 4 DELLA DECISIONE DEL 21 APRILE 1970

Art.	Voce	Denominazione	UCE		
			Bilancio 1980	Bilancio rettificativo e suppletivo n. 1	Nuovo totale
		CAPITOLO 1.3			
1.3.0		*Risorse proprie provenienti dall'imposta sul valore aggiunto in applicazione dell'articolo 4 della decisione del 21 aprile 1970*	7 151 030 850	– 261 017 649	6 890 013 201
		TOTALE DEL CAPITOLO 1.3	7 151 030 850	– 261 017 649	6 890 013 201
		Totale del titolo 1	**15 042 530 850**	**– 128 017 649**	**14 914 513 201**

CAPITOLO 1.3 — RISORSE PROVENIENTI DALL'IMPOSTA SUL VALORE AGGIUNTO PREVISTA DALL'ARTICOLO 4 DELLA DECISIONE DEL 21 APRILE 1970

Art.	Voce	Commento

1.3.0

In seguito alle modifiche apportate alle entrate e alle spese dal presente bilancio rettificativo e suppletivo, l'aliquota delle risorse propie IVA passa dallo 0,7216 % allo 0,6953 %.

Stati membri	UCE		
	Bilancio 1980	Bilancio rettificativo e suppletivo n. 1	Nuovo totale
Belgio	324 718 858	– 11 852 466	312 866 392
Danimarca	187 615 340	– 6 848 092	180 767 248
Germania	2 345 191 752	– 85 601 146	2 259 590 606
Francia	1 764 305 795	– 64 398 401	1 699 907 394
Irlanda	61 335 784	– 2 238 799	59 096 985
Italia	779 325 259	– 28 445 919	750 879 340
Lussemburgo	14 431 949	– 526 776	13 905 173
Paesi Bassi	432 958 478	– 15 803 289	417 155 189
Regno Unito	1 241 147 635	– 45 302 761	1 195 844 874
Totale dell'articolo 1.3.0	7 151 030 850	– 261 017 649	6 890 013 201

TITOLO 2

ECCEDENZE DISPONIBILI

CAPITOLO 2.0 — ECCEDENZE DISPONIBILI DELL'ESERCIZIO PRECEDENTE

Art.	Voce	Denominazione	UCE		
			Bilancio 1980	Bilancio rettificativo e suppletivo n. 1	Nuovo totale
		CAPITOLO 2.0			
2.0.0		*Eccedenze disponibili dell'esercizio precedente*	458 587 431	—	458 587 431
		TOTALE DEL CAPITOLO 2.0	458 587 431	—	458 587 431

TITOLO 2

ECCEDENZE DISPONIBILI

CAPITOLO 2.0 — ECCEDENZE DISPONIBILI DELL'ESERCIZIO PRECEDENTE

Art.	Voce	Commento

CAPITOLO 2.1 — RISULTATO DELL'APPLICAZIONE DELL'ARTICOLO 10, PARAGRAFI 4 E 5, DEL REGOLAMENTO (CEE, EURATOM, CECA) N. 2891/77 DEL CONSIGLIO DEL 19 DICEMBRE 1977

Art.	Voce	Denominazione	UCE		
			Bilancio 1980	Bilancio rettificativo e suppletivo n. 1	Nuovo totale
		CAPITOLO 2.1			
2.1.0		*Risultato dell'applicazione dell'articolo 10, paragrafi 4 e 5, del regolamento (CEE, Euratom, CECA), n. 2891/77 del Consiglio del 19 dicembre 1977*		+261 017 649	261 017 649
		TOTALE DEL CAPITOLO 2.1		+261 017 649	261 017 649
		Totale del titolo 2	**458 587 431**	**+261 017 649**	**719 605 080**
		TOTALE GENERALE	**15 683 097 261**	**+133 000 000**	**15 816 097 261**

CAPITOLO 2.1 — RISULTATO DELL'APPLICAZIONE DELL'ARTICOLO 10, PARAGRAFI 4 E 5, DEL REGOLAMENTO (CEE, EURATOM, CECA) N. 2891/77 DEL CONSIGLIO DEL 19 DICEMBRE 1977

Art.	Voce	Commento
2.1.0		*Nuovo articolo* L'articolo 16, paragrafo 2, del regolamento (CEE, Euratom, CECA) n. 2891/77 del Consiglio, del 19 dicembre 1977, recante applicazione della decisione del 21 aprile 1970 relativa alla sostituzione dei contributi finanziari degli Stati membri con risorse proprie delle Comunità, prevede che il risultato delle operazioni effettuate sulla base degli estratti annuali relativi all'esercizio precedente delle risorse IVA e delle rettifiche corrispondenti ai contributi finanziari venga iscritto in un bilancio rettificativo dell'esercizio in corso.

Stati membri	UCE		
	Bilancio 1980	Bilancio rettificativo e suppletivo n. 1	Nuovo totale
Belgio		+ 8 703 868	8 703 868
Danimarca		− 398 270	− 398 270
Germania		+ 82 750 316	82 750 316
Francia		+ 53 578 132	53 578 132
Irlanda		+ 1 547 136	1 547 136
Italia		+ 69 610 177	69 610 177
Lussemburgo		+ 553 117	553 117
Paesi Bassi		+ 23 021 987	23 021 987
Regno Unito		+ 21 651 186	21 651 186
Totale dell'articolo 2.1.0		+261 017 649	261 017 649

B. FINANZIAMENTO DEL BILANCIO

TABELLA 1

Stanziamenti da coprire, durante l'esercizio 1980, sulla base dell'articolo 4 della decisione del 21 aprile 1970, sulle risorse proprie

(in UCE)

A. Categorie di stanziamenti	Importi
I. *Stanziamenti della Commissione*	
1. Settore agricolo (capitolo 3.1 e titoli 6, 7 e 8)	11 878 269 000
2. Settore sociale (capitoli 3.0, 3.5, 5.0, 5.1, 5.2, 5.3, 5.4 e 5.9)	402 410 000
3. Settore regionale (capitoli 5.5, 5.6 e 5.8 e articolo 5.7.0)	722 700 000
4. Settore ricerca, energia, industria, trasporti (capitoli 3.2, 3.3, 3.4, 3.6, 3.7 e 3.9)	379 491 000
5. Settore cooperazione allo sviluppo (capitoli 9.2, 9.3, 9.4, 9.5, 9.6, 9.7 e 9.9)	641 633 600
6. Stanziamenti di funzionamento (titoli 1 e 2)	618 074 800
7. Riserve (capitoli 10.1, 10.2 e 10.3)	5 000 000
Totale parziale	14 647 578 400
II. *Stanziamenti delle altre istituzioni*	320 695 861
Totale parziale	14 968 274 261
III. — *Rimborsi agli Stati membri* (capitolo 4.0 e articolo 5.7.1) — *Meccanismo finanziario* (capitolo 4.1)	847 823 000 p.m.
Totale delle spese	15 816 097 261
B. Categorie di entrate	
Entrate varie	164 135 980
Contributi degli Stati membri per i programmi complementari CEEA	12 843 000
Importo dei prelievi CECA destinato alla copertura delle spese amministrative	5 000 000
Eccedenza disponibile dall'esercizio precedente	719 605 080
Totale delle entrate	901 584 060
Stanziamenti da coprire sulla base della decisione del 21 aprile 1970	14 914 513 201

TABELLA 2

Finanziamento delle spese con le risorse proprie provenienti dall'imposta sul valore aggiunto (IVA)

Esercizio 1980

	UCE
Importo delle spese da finanziare conformemente alla decisione del 21 aprile 1970	14 914 513 201
Importi dei dazi doganali, dei prelievi agricoli e dei contributi « zucchero » e « isoglucosio »	– 8 024 500 000
Rimanenza da finanziare con le risorse proprie provenienti dall'imposta sul valore aggiunto (IVA)	6 890 013 201

(in UCE)

Stati membri	1 % della base imponibile IVA	Tasso di risorse proprie IVA	Risorse proprie IVA da versare
Belgio	450 000 000	× 0,6953 (1)	312 866 392
Danimarca	260 000 000		180 767 248
Germania	3 250 000 000		2 259 590 606
Francia	2 445 000 000		1 699 907 394
Irlanda	85 000 000		59 096 985
Italia	1 080 000 000		750 879 340
Lussemburgo	20 000 000		13 905 173
Paesi Bassi	600 000 000		417 155 189
Regno Unito	1 720 000 000		1 195 844 874
Totale	9 910 000 000		6 890 013 201

(1) Calcolo del tasso : $\frac{6\,890\,013\,201}{9\,910\,000\,000} = 0{,}695258647931.$

TABELLA 3

Previsioni delle risorse proprie che devono essere versate da ciascuno Stato membro

Esercizio 1980

(in UCE)

Stati membri	Contributi zucchero e isoglucosio	Prelievi agricoli	Dazi doganali della tariffa doganale comune	Risorse proprie IVA	Totale
Belgio	33 000 000	158 400 000	404 000 000	312 866 392	908 266 392
Danimarca	20 100 000	7 000 000	131 000 000	180 767 248	338 867 248
Germania	140 900 000	220 000 000	1 793 000 000	2 259 590 606	4 413 490 606
Francia	170 600 000	91 000 000	910 300 000	1 699 907 394	2 871 807 394
Irlanda	5 400 000	3 300 000	66 000 000	59 096 985	133 796 985
Italia	60 700 000	390 000 000	656 000 000	750 879 340	1 857 579 340
Lussemburgo	—	130 000	4 700 000	13 905 173	18 735 173
Paesi Bassi	43 000 000	240 000 000	550 000 000	417 155 189	1 250 155 189
Regno Unito	30 800 000	410 170 000	1 485 000 000	1 195 844 874	3 121 814 874
Totale	504 500 000	1 520 000 000	6 000 000 000	6 890 013 201	14 914 513 201

C. **RIEPILOGO DELLE SPESE**

Istituzioni	UCE		
	Bilancio 1980	Bilancio rettificativo e suppletivo n. 1	Nuovo totale
Sezione I : Parlamento	177 391 432	—	177 391 432
Sezione II : Consiglio	108 557 859	—	108 557 859
Sezione III : Commissione	15 362 401 400	+ 133 000 000	15 495 401 400
Sezione IV : Corte di giustizia	21 707 280	—	21 707 280
Sezione V : Corte dei conti	13 039 290	—	13 039 290
Totale	**15 683 097 261**	**+ 133 000 000**	**15 816 097 261**

SEZIONE III

COMMISSIONE

COMMISSIONE

SPESE

Riepilogo generale degli stanziamenti 1980

Titoli Capitoli	Natura delle spese	UCE		
		Bilancio 1980	Bilancio rettificativo e suppletivo n. 1	Nuovo totale
TITOLO 1	SPESE PER LE PERSONE FACENTI PARTE DELL'ISTITUZIONE	421 313 300	—	421 313 300
TITOLO 2	IMMOBILI, MATERIALI E SPESE VARIE DI FUNZIONAMENTO	189 634 600	—	189 634 600
TITOLO 3	POLITICHE COMUNITARIE CONCERNENTI, IN PARTICOLARE, LA RICERCA, LA TECNOLOGIA, L'INDUSTRIA, IL SETTORE SOCIALE, L'AMBIENTE E L'APPROVVIGIONAMENTO DI ENERGIA E DI MATERIE PRIME	412 773 000	—	412 773 000
TITOLO 4	RIMBORSI E AIUTI AGLI STATI MEMBRI E VARIE			
Cap. 4.0	Rimborso forfettario agli Stati membri delle spese sostenute per la riscossione delle risorse proprie	789 150 000	+ 13 300 000	802 450 000
Cap. 4.1	Applicazione del « meccanismo finanziario » a norma della decisione del Consiglio del 17 maggio 1976	p.m.	—	p.m.
Cap. 4.2	Garanzia dei prestiti comunitari per il sostegno delle bilance dei pagamenti	p.m.	—	p.m.
Cap. 4.3	Garanzia dei prestiti per la promozione degli investimenti nella Comunità	p.m.	—	p.m.
Cap. 4.8	Differenze di cambio e perdite riportate dall'esercizio precedente	p.m.	—	p.m.
	TOTALE DEL TITOLO 4	789 150 000	+ 13 300 000	802 450 000
TITOLO 5	FONDO SOCIALE E REGIONALE			
Cap. 5.0-5.2	Fondo sociale	374 300 000	—	374 300 000
Cap. 5.3	Misure per i lavoratori frontalieri	p.m.	—	p.m.
Cap. 5.4	Contributo alla CECA	p.m.	—	p.m.
Cap. 5.5 e 5.6	Fondo regionale	403 000 000	—	403 000 000

COMMISSIONE

Riepilogo generale degli stanziamenti 1980 *(seguito)*

Titoli Capitoli	Natura delle spese	UCE		
		Bilancio 1980	Bilancio rettificativo e suppletivo n. 1	Nuovo totale
Cap. 5.7	Misure destinate a ridurre le disparità economiche in seno alla Comunità nell'ambito del sistema monetario europeo	245 373 000	—	245 373 000
Cap. 5.8	Provvedimenti supplementari a favore del Regno Unito	p.m.	+ 119 700 000	119 700 000
Cap. 5.9	Aiuto a popolazioni della Comunità vittime di catastrofi	5 000 000	—	5 000 000
	TOTALE DEL TITOLO 5	1 027 673 000	+ 119 700 000	1 147 373 000
TITOLI 6 E 7	FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA, SEZIONE GARANZIA	11 485 510 000	—	11 485 510 000
TITOLO 8	FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E DI GARANZIA (SEZIONE ORIENTAMENTO) (CAPITOLI DA 8.0 A 8.6) E POLITICA DELLA PESCA E DEL MARE (CAPITOLI DA 8.6 A 8.9)	359 220 000	—	359 220 000
TITOLO 9	COOPERAZIONE CON I PAESI IN VIA DI SVILUPPO E CON I PAESI TERZI	620 433 600	—	620 433 600
TITOLO 10	ALTRE SPESE	56 693 900	—	56 693 900
	TOTALE GENERALE	**15 362 401 400**	**+ 133 000 000**	**15 495 401 400**

COMMISSIONE

TITOLO 4

RIMBORSI E AIUTI AGLI STATI MEMBRI, VARIE

CAPITOLO 4.0 — RIMBORSO FORFETTARIO AGLI STATI MEMBRI DELLE SPESE SOSTENUTE PER LA RISCOSSIONE DELLE RISORSE PROPRIE

Art.	Voce	Denominazione	UCE		
			Bilancio 1980	Bilancio rettificativo e suppletivo n. 1	Nuovo totale
		CAPITOLO 4.0			
4.0.0		*Belgio*	59 730 000	— 190 000	59 540 000
4.0.1		*Danimarca*	16 970 000	— 1 160 000	15 810 000
4.0.2		*Germania*	214 340 000	+ 1 050 000	215 390 000
4.0.3		*Francia*	111 290 000	+ 5 900 000	117 190 000
4.0.4		*Irlanda*	7 290 000	+ 180 000	7 470 000
4.0.5		*Italia*	101 970 000	+ 8 700 000	110 670 000
4.0.6		*Lussemburgo*	410 000	+ 73 000	483 000
4.0.7		*Paesi Bassi*	86 230 000	— 2 930 000	83 300 000
4.0.8		*Regno Unito*	190 920 000	+ 1 677 000	192 597 000
		TOTALE DEL CAPITOLO 4.0	789 150 000	+13 300 000	802 450 000
		Totale del titolo 4	**789 150 000**	**+13 300 000**	**802 450 000**

COMMISSIONE

TITOLO 4

RIMBORSI E AIUTI AGLI STATI MEMBRI, VARIE

CAPITOLO 4.0 — RIMBORSO FORFETTARIO AGLI STATI MEMBRI DELLE SPESE SOSTENUTE PER LA RISCOSSIONE DELLE RISORSE PROPRIE

Art.	Voce	Commento
		Variazioni dovute alle modifiche delle previsioni dei prelievi agricoli e dei dazi doganali.

COMMISSIONE

TITOLO 5

FONDO SOCIALE E FONDO REGIONALE

CAPITOLO 5.8 — PROVVEDIMENTI SUPPLEMENTARI A FAVORE DEL REGNO UNITO

Art.	Voce	Denominazione	UCE		
			Bilancio 1980	Bilancio rettificativo e suppletivo n. 1	Nuovo totale
		CAPITOLO 5.8			
5.8.0		*Provvedimenti supplementari a favore del Regno Unito*	p.m.	+ 119 700 000	119 700 000
		TOTALE DEL CAPITOLO 5.8	p.m.	+ 119 700 000	119 700 000
		Totale del titolo 5	**1 027 673 000**	**+ 119 700 000**	**1 147 373 000**
		TOTALE GENERALE	**15 362 401 400**	**+ 133 000 000**	**15 495 401 400**

COMMISSIONE

TITOLO 5

FONDO SOCIALE E FONDO REGIONALE

CAPITOLO 5.8 — PROVVEDIMENTI SUPPLEMENTARI A FAVORE DEL REGNO UNITO

Art.	Voce	Commento
5.8.0		Articolo destinato, in seguito alle conclusioni del Consiglio del 30 maggio 1980, a coprire i pagamenti relativi ai provvedimenti supplementari da realizzare a favore del Regno Unito, conformemente al regolamento (CEE) n. 2744/80 del Consiglio, del 27 ottobre 1980, che stabilisce misure supplementari in favore del Regno Unito (GU n. L 284 del 29. 10. 1980, pag. 4). Tali provvedimenti supplementari, consistenti in azioni da realizzarsi nel quadro di speciali programmi pluriennali, sono volti a contribuire alla soluzione dei principali problemi strutturali del Regno Unito e, quindi, alla convergenza delle economie della Comunità. L'importo iscritto nel presente bilancio rettificativo e suppletivo è destinato a contribuire agli anticipi previsti dall'articolo 5, paragrafo 2, di detto regolamento.